

**AUTORIZA CAMBIO DESTINO SUBVENCION.**

DECRETO EX. N° 771

MELIPILLA, 14 MAR 2013

LA ALCALDÍA DECRETO HOY LO SIGUIENTE:

VISTOS:

- a) El Decreto Ex. N°122 de fecha 11/01/2013, que Otorga Subvención Municipal a Instituciones Deportivas;
- b) La carta del Centro Cultural y Deportivo Renacer Chiñigue Las Rosas y Junta de Vecinos Villa Sol Naciente, de fecha 04/03/2013;
- c) El Acuerdo N°0081, de fecha 11/03/2013, de Sesión Ordinaria del Honorable Concejo Municipal de Melipilla;
- d) Las facultades que me confiere la Ley N°18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades y sus posteriores modificaciones;

DECRETO:

1.- AUTORIZASE, el cambio de destino de subvención otorgada mediante Decreto Ex. N° 122 de fecha 11/01/2013 al Centro Cultural y Deportivo Renacer Chiñigue Las Rosas, la que será utilizada en "compra de materiales para construcción sede", y todo lo que contenga la respectiva solicitud.

2.- La Dirección de Asesoría Jurídica redactará la modificación al convenio respectivo.

Anótese, comuníquese y archívese.



**JORGE GUAICO MADRID**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**



**MARIO GEBAUER BRINGAS**  
**ALCALDE**

I. MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA

JGM/aoa.-

DISTRIBUCION:

- Administración Municipal
- Secretaria Municipal
- Dirección Administración y Finanzas
- Dirección de Control
- Dirección Asesoría Jurídica
- SECPLA
- Tesorería Municipal
- Interesado
- ARCHIVO OFICINA DE PARTES/

## **CONVENIO**

### **I. MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA**

**Y**

### **“CENTRO CULTURAL Y DEPORTIVO RENACER CHIÑIGUE LAS ROSAS”**

En Melipilla, a 15 de Marzo de 2013, Entre la **I. MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA**, Corporación de Derecho Público, representada por su Alcalde don **MARIO GEBAUER BRINGAS**, chileno, casado, empleado municipal, cédula nacional de identidad N° 11.536.580-0, domiciliado en Silva Chávez N° 480, Melipilla, en adelante “**LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA**” y a el “**CENTRO CULTURAL Y DEPORTIVO RENACER CHIÑIGUE LAS ROSAS**”, Personalidad Jurídica N° 1.534, de fecha 01 de Agosto de 2008, Rol Único Tributario N° 65.999.789-4, representado en su calidad de Presidente por **Doña Carolina Alejandra Muñoz Olgún**, chilena, cédula nacional de identidad N° 16.290.639-9, domiciliada en Parcela N° 6, Sitio 6, Chiñigue Las Rosas, Comuna de Melipilla, en adelante “La Organización Beneficiaria”, se celebra el siguiente Convenio: **PRIMERO**: La I. Municipalidad de Melipilla, en virtud del Decreto Municipal **Ex. N° 122**, de fecha 11 de enero de 2013, Teniendo presente además: a) El Decreto N° 59, de fecha 14 de Diciembre de 2012, que aprueba el Presupuesto Municipal para el año 2013, b) El Acuerdo N° 1096, de fecha 04 de Diciembre de 2012, de Sesión Extraordinaria del Honorable Concejo Municipal de Melipilla; c) El Acuerdo N° 0014 de fecha 17 de diciembre de 2012, de Sesión Ordinaria del Honorable Concejo Municipal de Melipilla; d) El Decreto Ex N° 040 de fecha 07 de Enero de 2013, que Autoriza Prorroga de Subvenciones; e) El Decreto Ex N° 771 de fecha 14 de Marzo de 2013, que **Autoriza Cambio de Destino de Subvención Municipal**; f) Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades y sus posteriores modificaciones; Se otorga una Subvención Municipal equivalente a la suma de **\$330.000.- (trescientos treinta mil pesos)**, el que se pagará de acuerdo a la disponibilidad financiera, a favor del “**CENTRO CULTURAL Y DEPORTIVO RENACER CHIÑIGUE LAS ROSAS**”, que tiene por objeto financiar “*compra de materiales para construcción de sede*”, y todo lo que contenga el respectivo proyecto. **SEGUNDO**: A su vez el “**CENTRO CULTURAL Y DEPORTIVO RENACER CHIÑIGUE LAS ROSAS**”, se compromete a invertir estos fondos en la ejecución del Proyecto antes citado, dentro de las modalidades y plazo que en él se indican. **Doña Carolina Alejandra Muñoz Olgún**, la calidad en que comparece, recibirá los fondos anteriormente mencionados, quedando desde ya obligada a rendir cuenta documentada y detallada de ellos. **TERCERO**: La I. Municipalidad de Melipilla, entregará estos fondos, como ya se señaló, en fecha a determinar y de acuerdo a su disponibilidad financiera. **CUARTO**: El Proyecto se ejecutará, en todo caso, antes del 31 de marzo del año en curso. **QUINTO**: La “Organización Beneficiaria” invertirá la suma dada en subvención en los

objetivos señalados en el Proyecto a que se ha hecho referencia, constituyendo ésta una cláusula esencial del Convenio. **SEXTO:** La “Organización Beneficiaria” y **Doña Carolina Alejandra Muñoz Olguín**, se obligan, en forma solidaria, a rendir cuenta detallada de los fondos dados en subvención, en su totalidad, antes del **31 de Marzo de 2013** en la Dirección de Control. De cualquier modo, la “Organización Beneficiaria” se obliga a prestar las rendiciones de cuenta en documentación original, sea boleta, factura u otras, de carácter legal, ante la Dirección de Control Municipal. Además, desde ya, se obliga a cumplir los reglamentos y/o instrucciones del Municipio que estén vigentes a la fecha de este Convenio y sus modificaciones. En el evento que no se rinda cuenta o ésta sea extemporánea o en definitiva no sea aprobada por el Municipio, la “Organización Beneficiaria” deberá efectuar los reintegros que sean del caso. Cualquier atraso de la “Organización Beneficiaria” en la rendición de cuentas, eximirá a la I. Municipalidad de responsabilidad por el no otorgamiento de una nueva subvención para el período siguiente. **SEPTIMO:** Los fondos entregados en subvención sólo se podrán gastar o invertir a partir de la fecha del Decreto **Ex. N° 122.-** **OCTAVO:** Queda prohibido la utilización de la subvención en fines no autorizados por este Convenio. Asimismo, la no rendición de cuentas en forma oportuna, o la rendición insatisfactoria o no aprobada, así como la comisión de esta obligación, hará responsable tanto civil como criminalmente a la persona que recibe los fondos y que por este acto queda obligada a rendir cuenta de ello. La I. Municipalidad deducirá ante los Tribunales Ordinarios de Justicia, las acciones civiles y criminales para obtener la rendición de cuentas y los respectivos reintegros. **NOVENO:** La facultad de don **MARIO GEBAUER BRINGAS**, para representar a la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA**, consta en Decreto –P – N° 54 de fecha 06 de Diciembre de 2012. **DECIMO:** Para todos los efectos legales del presente convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Melipilla, y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales. El presente convenio se firma en tres ejemplares, quedando dos en poder del Municipio y uno en poder de la “Organización Beneficiaria”.



CGA/caa.-

*Carolina H.*

**CAROLINA MUÑOZ OLGUIN**  
C.N.I. 16.290.639-9  
CENTRO CULTURAL Y DEPORTIVO RENACER  
CHIÑIGUE LAS ROSAS  
R.U.T. 65.999.789-4



*[Signature]*  
**MARIO GEBAUER BRINGAS**  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA